

Kandidaten die vanaf 4 september 2000 wensen opgenomen te worden in de vervangingspool moeten zich vóór 16 juli 2000 kandidaat stellen bij de Vlaamse dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding op volgend adres : VDAB-Vervangingspool Onderwijs, Guido Gezellelaan 7, 8800 Roeselare.

Kandidaten die vanaf 1 oktober 2000 wensen opgenomen te worden, moeten zich vóór 15 september 2000 kandidaat stellen.

Kandidaten die zich vanaf 15 september 2000 kandidaat stellen, komen in aanmerking voor elke vacature die na 1 oktober 2000 in de vervangingspool ontstaat.

Voor meer gedetailleerde informatie, aanvraagformulieren en modaliteiten van kandidaatstelling kan u zich wenden tot de V.D.A.B. (Tel. : 070/34 50 00) of de website van de V.D.A.B. raadplegen (<http://www.vdab.be>).

De lijst met de vacatures in de vervangingspool is beschikbaar op de website van het departement Onderwijs van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (<http://www.vlaanderen.ond.be/pool/>), in elk VDAB-kantoor en in de instituten voor lerarenopleiding.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2000/27257]

30 MAI 2000. — Circulaire relative aux modalités d'assimilation de prestations extérieures à des frais de personnel et, sur cette base, à une évaluation en équivalents-temps plein (E.T.P.)

A l'attention de
Mesdames et Messieurs
les gestionnaires des maisons de repos
Madame, Monsieur,

A. Conformément au point 8 de l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, « pour l'estimation du personnel requis (dans une maison de repos) un E.T.P. équivaut à 38 heures de prestations hebdomadaires... »

Par ailleurs, le point 8.2, de cette même annexe contient la disposition suivante :

« La maison de repos doit assurer les tâches de cuisine et restaurant, de lingerie et buanderie, assurer l'entretien technique, la propreté et l'hygiène des locaux et répondre aux différentes exigences reprises dans les présentes normes.

Pour ce faire, la maison de repos dispose de personnel suffisant en nombre et en qualification.

Au minimum, un E.T.P. pour 15 résidents est requis. Si le nombre de résidents est inférieur ou supérieur, le nombre d'emplois est fixé proportionnellement.

Elle peut assurer tout ou partie de ces tâches avec l'aide de services extérieurs obligatoirement liés avec elle par convention écrite. Les modalités d'assimilation de ces prestations à des frais de personnel et, sur cette base, une évaluation en E.T.P. sont déterminées par le Ministre ».

En application de la disposition précitée, j'ai pris, en date du 30 mai 2000, un arrêté fixant les modalités d'assimilation des prestations de services extérieurs à des frais de personnel d'hôtellerie et procédant à leur évaluation en E.T.P.

Compte tenu de la complexité de cet arrêté, il m'a paru nécessaire de l'accompagner de la présente circulaire explicative.

B. Pour fixer les modalités d'assimilation des prestations de services extérieurs à des frais de personnel d'hôtellerie et procéder à leur évaluation en équivalents-temps plein, il faut d'abord définir précisément les quatre catégories de tâches qui peuvent être prises en charge par lesdits services.

Ainsi :

1. la propreté et l'hygiène des locaux concernant l'entretien quotidien ménager des locaux.

Ceci exclut donc le nettoyage de la voirie ou les travaux d'entretien des parcs et jardins;

2. l'entretien technique doit être compris comme étant l'entretien non spécialisé susceptible d'être effectué par toute personne non spécialisée. Ceci exclut donc les tâches pour lesquelles un ouvrier spécialisé devrait de toute manière être appelé par l'établissement (par exemple, l'entretien des ascenseurs);

3. les tâches de lingerie et de buanderie concernant le linge d'hôtellerie (litterie, rideaux, nappes et serviettes, vêtements des membres du personnel...) à l'exclusion du linge personnel du résident;

4. les tâches de cuisine et de restaurant ne posent pas de problème de définition.

C. A défaut de preuve écrite apportée par le gestionnaire de la maison de repos du montant précis de frais de personnel d'hôtellerie résultant des prestations de services extérieurs, la détermination du coût de la main d'œuvre supporté par lesdits services extérieurs est réalisée sur base du montant hors T.V.A. facturé à la maison de repos, montant auquel est appliqué un pourcentage, variable selon le type de service, afin de faire abstraction de la marge bénéficiaire, des produits utilisés, etc :

Nettoyage (propreté/hygiène) : 90 %;

Entretien technique : 80 %;

Lingerie/Buanderie : 65 %;

Cuisine/Restaurant : 40 %.

D. Pour fixer le nombre d'E.T.P. obtenu par assimilation des prestations de services extérieurs à des frais de personnel, il convient tout d'abord de déterminer le coût de main d'oeuvre supporté par la maison de repos pour 1 E.T.P.

Nettoyage (propreté/hygiène) : 958 425 FB (*);

Entretien technique : 1 098 001 FB (*);

Lingerie/Buanderie : 983 301 FB (*);

Cuisine/Restaurant : 1 124 268 FB (*).

(*) Ces montants ont été obtenus sur base de pondération de différents barèmes applicables en vertu de l'arrêté royal du 16 juillet 1997 rendant obligatoire la C.C.T. du 24 juin 1996, et auxquels ont été appliqués l'index de 1.2190 et une majoration pour charges patronales.

A défaut de preuve écrite apportée par le gestionnaire de la maison de repos du nombre précis d'E.T.P. ayant effectué des prestations de services extérieurs visés au point B de la présente circulaire, le nombre d'E.T.P. obtenu par assimilation des prestations de services extérieurs à des frais de personnel est évalué en divisant les montants visés au point C de la présente circulaire par les montants visés au présent point.

Exemple :

Le service traiteur établit une facture de 1 000 000 FB hors T.V.A. pour l'année 2000 (incluant notamment des frais de personnel).

Trois hypothèses peuvent se présenter :

1. Le gestionnaire a apporté la preuve écrite du nombre précis d'E.T.P. Dans ce cas, la présente circulaire n'est pas d'application.

2. Le gestionnaire n'a pas apporté la preuve écrite du nombre précis d'E.T.P. mais bien la preuve écrite du montant précis des frais de personnel (par exemple : 450 000 FB hors T.V.A.) correspondant à la facture en question. Le nombre d'E.T.P. est alors obtenu de la manière suivante :

$$\text{E.T.P.} = \frac{450.000}{1.124.268} = 0.4003$$

3. Le gestionnaire n'a apporté de preuve écrite ni nombre précis d'E.T.P. ni du montant précis des frais de personnel correspondant à la facture en question. Le nombre d'E.T.P. est alors obtenu de la manière suivante :

$$\text{E.T.P.} = \frac{1.000.000 * 40 \%}{1.124.268} = 0.3558$$

Je vous souhaite bonne réception de la présente.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Namur, le 30 mai 2000.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. Detienne.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2000/27257]

30 MEI 2000. — Omzendbrief betreffende de nadere regels voor de gelijkstelling van door buitendiensten verstrekte diensten met personeelskosten en betreffende de raming daarvan in voltijdse equivalenten (VTE).

Aan de Dames en Heren rustoordbeheerders

Mevrouw, Mijnheer,

A. Overeenkomstig punt 8 van bijlage II bij het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge » (Waalse Raad voor de Derde Leeftijd), « voor de schatting van het personeel dat (in een rustoord)... vereist is, staat een VTE gelijk met 38 uur wekelijkse dienstverleningen... » .

Anderzijds bepaalt punt 8.2 van dezelfde bijlage :

« Het rustoord moet zorgen voor de taken betreffende de keuken, het restaurant, het beddegoed, de wasserij, het technisch onderhoud, de netheid en de hygiëne van de lokalen en voldoen aan de in deze normen vermelde eisen.

Daartoe beschikt het rustoord over voldoende personeel met de vereiste kwalificaties.

Een voltijds equivalent per 15 bewoners is een minimale vereiste. Als het aantal bewoners kleiner of hoger is, wordt het aantal betrekkingen verhoudingsgewijs bepaald.

Het rustoord kan deze taken geheel of gedeeltelijk vervullen met de hulp van buitendiensten waarmee het krachtens een schriftelijke overeenkomst moet samenwerken. De nadere regels voor de gelijkstelling van deze dienstverleningen met personeelskosten en de raming daarvan in voltijds equivalent worden door de Minister bepaald. »

Overeenkomstig bovenstaande bepaling heb ik op 30 mei 2000 een besluit genomen tot bepaling van de nadere regels voor de gelijkstelling van de door buitendiensten verstrekte diensten met hotelpersoneelskosten en voor de raming ervan in voltijdse equivalenten (VTE).

Gezien de complexiteit van dat besluit heb ik besloten deze verklarende omzendbrief erbij te voegen.

B. Om nadere regels vast te leggen voor de gelijkstelling van de door buitendiensten verstrekte diensten met hotelpersoneelskosten en voor de raming ervan in voltijdse equivalenten, moeten de vier categorieën taken die door die diensten overgenomen kunnen worden, precies vastgesteld worden.

Het gaat om :

1. de netheid en de hygiëne van de lokalen, of taken i.v.m. het dagelijks onderhoud van de lokalen (niet van de wegen, parken en tuinen);
2. het technisch onderhoud, of het niet-gespecialiseerde onderhoud dat door niet-gespecialiseerde personen verricht kan worden (niet de taken waarvoor de instelling hoe dan ook beroep moet doen op een gespecialiseerde arbeider, bv. voor het onderhoud van de liften);
3. de taken beddegoed en wasserij die betrekking hebben op het onderhoud van hotellinnen (beddegoed, gordijnen, tafellakens en servetten, kledij van de personeelsleden,...), behalve het persoonlijke wasgoed van de ingezetenen;
4. de taken keuken en restaurant hoeven niet omschreven te worden.

C. Als de rustoordbeheerder geen schriftelijk bewijs kan voorleggen van het juiste bedrag van de hotelpersoneelskosten voor dienstverleningen van buitendiensten, worden de door de buitendiensten gedragen arbeidskosten berekend op grond van het aan het rustoord gefactureerde bedrag, exclusief BTW; op dat bedrag wordt een percentage toegepast al naar gelang het soort diensten om geen rekening te houden met de winstmarge, de gebruikte producten, enz. :

Reiniging (netheid/hygiëne) : 90 %;

Technisch onderhoud : 80 %;

Beddegoed/Wasserij : 65 %;

Keuken/Restaurant : 40 %.

D. Om het aantal VTE's te berekenen dat verkregen wordt door de door buitendiensten verstrekte diensten gelijk te stellen met personeelskosten moeten de door het rustoord voor 1 VTE gedragen arbeidskosten eerst bepaald worden.

Reiniging (netheid/hygiëne) : 958 425 BEF (*);

Technisch onderhoud : 1 098 001 BEF (*);

Beddegoed/Wasserij : 983 301 BEF (*);

Keuken/Restaurant : 1 124 268 BEF (*).

(* Deze bedragen zijn berekend op grond van de weging van de verschillende schalen die gelden krachtens het koninklijk besluit van 16 juli 1997 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1996, met toepassing van index 1.2190 en verhoogd met de werkgeverslasten.

Als de rustoordbeheerder geen schriftelijk bewijs kan voorleggen van het juiste aantal VTE's die diensten van de sub punt B in deze omzendbrief bedoelde buitendiensten verstrekt hebben, wordt het aantal VTE's, berekend door de diensten van buitendiensten met personeelskosten gelijk te stellen, verkregen door de sub punt C in deze omzendbrief bedoelde bedragen te delen door de hierboven vermelde bedragen.

Voorbeeld :

Factuur van de traiteur : 1 000 000 BEF, excl. BTW, voor het jaar 2000 (met inbegrip van personeelskosten).

Drie mogelijkheden :

1. De beheerder heeft het schriftelijke bewijs van het juiste aantal VTE's voorgelegd. In dit geval is deze omzendbrief niet van toepassing.

2. De beheerder heeft geen schriftelijk bewijs van het juiste aantal VTE's voorgelegd maar wel van het juiste bedrag van de personeelskosten (bv. 450 000 BEF exclusief BTW) dat met het bedrag op de factuur overeenstemt. Het aantal VTE's wordt berekend als volgt :

$$VTE = \frac{450.000}{1.124.268} = 0.4003$$

3. De beheerder heeft geen schriftelijk bewijs voorgelegd van het juiste aantal VTE's noch van het juiste bedrag van de personeelskosten dat met het bedrag op de factuur overeenstemt. Het aantal VTE's wordt berekend als volgt :

$$VTE = \frac{1.000.000 * 40 \%}{1.124.268} = 0.3558$$

Hoogachtend,

Namen, 30 mei 2000.